

F. 89 — 220

10 JANVIER 1989. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 avril 1988 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan,  
Le Ministre du Commerce extérieur,  
Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 7 avril 1988 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la liste des produits sous licence d'exportation doit être adaptée sans délai aux conditions modifiées de commerce et les réglementations communautaires en vigueur sur le plan des produits transformés à base de légumes et les graisses et huiles végétales,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. Dans la liste I, A, annexée à l'arrêté ministériel du 7 avril 1988 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, les rubriques suivantes sont supprimées :

Dénomination des marchandises	Numéro des marchandises Goederennummer	Omschrijving der goederen
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Pommes de terre.	* 0710 1000 000 0B	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren aardappelen.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non Pois (Pisum sativum).	* 0710 2100 000 0L	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non Haricots (Vigna spp., Phaseolus spp.)	* 0710 2200 000 0A	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt bonen (Vigna spp., Phaseolus spp.).
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres Pois autres que « Pisum sativum ».	* 0710 2900 010 0J	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere erwten andere dan « Pisum sativum ».
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres autres.	* 0710 2900 090 0L	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere andere.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non épinards, tétragones (épinards de Nouvelle-Zélande) et arroches (épinards géants).	* 0710 3000 000 0S	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt spinazie, Nieuwzeelandse spinazie en tuinmelde.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres légumes Olives.	* 0710 8010 000 0U	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten olijven.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres légumes Piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta Piments doux ou poivrons.	* 0710 8051 000 0T	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten vruchten van de geslachten « Capsicum » en « Pimenta » niet-scherpsmakende pepers.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres légumes Champignons.	* 0710 8060 000 0P	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten paddestoelen.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres légumes Tomates pelées.	* 0710 8070 010 0Z	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten tomates gepeld.
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres légumes Tomates autres.	* 0710 8070 090 0B	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten tomates andere.

N. 69 — 220

10 JANUARI 1989. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 april 1988 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan,  
De Minister van Buitenlandse Handel,  
De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 april 1988 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de lijst van de produkten onder uitvoervergunning zonder verwijl moet worden aangepast aan de gewijzigde handelsomstandigheden en de van kracht zijnde communautaire reglementeringen op het vlak van de verwerkte produkten op basis van groenten en van de plantaardige vetten en oliën,

Besluiten :

Artikel 1. In lijst I, A, gevoegd bij het ministerieel besluit van 7 april 1988, waarbij de uitvoer van sommige produkten aan vergunning onderworpen wordt, worden de volgende rubrieken geschrapt :

Dénomination des marchandises	Numéro des marchandises Goederennummer	Omschrijving der goederen
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non autres Comboux ( <i>Hibiscus, esculentus L. ou Abelmoschus esculentus (L.) Moench</i> ).	* 0710 8090 010 0H	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten andere okra of comboux ( <i>Hibiscus esculentus L. of Abelmoschus esculentus (L.) Moench</i> ).
Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés légumes à cosse, écosés ou non autres légumes autres autres.	* 0710 8090 090 0K	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt andere groenten andere andere.
Légumes, non cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés Légumes à cosse, écosés ou non Mélanges de légumes.	* 0710 9000 000 0K	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren peulgroenten, ook indien gedopt mengsels van groenten.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état Oignons.	* 0711 1000 000 0Z	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie uien.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état Olives destinées à des usages autres que la production de l'huile.	* 0711 2010 000 0Y	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie olijven bestemd voor andere doeleinden dan het vervaardigen van olie.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état Olives autres.	* 0711 2090 000 0D	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie Olijven andere.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état Câpres.	* 0711 3000 000 0P	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie kappers.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état Concombres et cornichons.	* 0711 4000 000 0J	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie komkommers en augurken.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Légumes Champignons, Champignons de couche : au sens de la sous position 0709 5110 : en saumure.	* 0711 9050 011 0W	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten groenten paddestoelen gekweekte in de zin van onderverdeling 0709 5110 in pekel.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes. Légumes Champignons, Champignons de couche : au sens de la sous position 0709 5110 : autres.	* 0711 9050 019 0B	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten Groenten paddestoelen gekweekte in de zin van postonderverdeling 0709 5110 andere.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Légumes Champignons; Champignons de couche : autres : en saumure.	* 0711 9050 021 0C	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten groenten paddestoelen gekweekte andere in pekel.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Légumes Champignons; Champignons de couche : autres : autres.	* 0711 9050 029 0J	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten; groenten paddestoelen gekweekte andere andere.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Légumes Champignons autres.	* 0711 9050 90 0L	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten groenten paddestoelen andere.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Légumes autres Comboux ( <i>Hibiscus esculentus L. ou Abelmoschus esculentus L. Moench</i> ).	* 0711 9070 010 0S	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten groenten andere okra of comboux ( <i>Hibiscus esculentus L. of Abelmoschus esculentus (L.) Moench</i> ).

Dénomination des marchandises	Numéro des marchandises Goederennummer	Omschrijving der goederen
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Légumes autres Jets de bambou.	* 0711 9070 020 OY	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten groenten andere bamboespruiten.
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes autres autres de légumes	* 0711 9070 080 OU	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zij, toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten andere andere groenten
Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple) mais impropres à l'alimentation en l'état autres légumes; mélanges de légumes Mélanges de légumes.	* 0711 9090 000 OT	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie andere groenten; mengsels van groenten mengsels van groenten.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Pommes de terre, même coupées en morceaux ou en tranches, mais non autrement préparées.	* 0712 1000 000 OW	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid aardappelen, ook indien in stukken of in schijven gesneden, doch niet op andere wijze bereid.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Oignons.	* 0712 2000 000 OS	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid uien.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Champignons et truffes Champignons champignons de couche au sens de la sous position 0709 5110.	* 0712 3000 011 OE	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid paddestoelen en truffels paddestoelen gekweekte in de zin van postonderverdeling 0709 5110.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Champignons et truffes Champignons champignons de couche autres : présentés entiers, en tranches ou morceaux identifiables et destinés à subir un traitement autre que le simple reconditionnement pour la vente au détail.	* 0712 3000 012 OU	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid paddestoelen en truffels paddestoelen andere in gehele staat of in herkenbare stukken of schijven, bestemd om een andere behandeling te ondergaan dan het enkel verpakken voor de verkoop in het klein.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Champignons et truffes Champignons Champignons de couche autres : autres.	* 0712 3000 019 OL	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid paddestoelen en truffels paddestoelen andere andere.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés champignons et truffes Champignons autres : présentés entiers, en tranches ou morceaux identifiables et destinés à subir un traitement autre que le simple reconditionnement pour la vente au détail.	* 0712 3000 021 ON	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid paddestoelen en truffels paddestoelen andere in gehele staat of in herkenbare stukken of schijven, bestemd om een andere behandeling te ondergaan dan het enkel verpakken voor de verkoop in het klein.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Champignons et truffes Champignons autres : autres.	* 0712 3000 029 OT	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid paddestoelen en truffels paddestoelen andere andere.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés Champignons et truffes autres.	* 0712 3000 090 OV	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid paddestoelen en truffels andere.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes Maïs doux (Zea mays var. saccharata) hybride, destiné à l'ensemencement.	* 0712 9011 000 OS	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten suikermaïs (Zea mays var. saccharata) hybriden voor zaaidoeleinden.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes Tomates Flocons de tomates.	* 0712 9030 010 OY	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten tomaten tomatenvlokken.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes Tomates autres.	* 0712 9030 090 OA	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten tomaten andere.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes Carottes.	* 0712 9050 000 OZ	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten wortelen.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres Piments doux, rouges ou verts d'une teneur en humidité inférieure ou égale à 9,5 % : en morceaux.	* 0712 9090 011 OK	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere rode of groene niet-scherpsmakende pepers, met een vochtgehalte van niet meer dan 9,5 % in stukken.

Dénomination des marchandises	Numéro des marchandises Goederennummer	Omschrijving der goederen
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres Piments doux, rouges ou verts d'une teneur en humidité inférieure ou égale à 9,5 % : autres.	* 0712 9090 019 OR	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere rode of groene niet-scherpsmakende pepers, met een vochtgehalte van niet meer dan 9,5 % andere.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres Aulx.	* 0712 9090 020 OC	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere knoflook.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres Comboux ( <i>Hibiscus esculentus</i> (L.) ou <i>Abelmoschus esculentus</i> (L.) Moench).	* 0712 9090 030 OK	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere okra of comboux ( <i>Hibiscus esculentus</i> L. of <i>Abelmoschus esculentus</i> (L.) Moench).
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres Raifort ( <i>Cochlearia armoracia</i> ).	* 0712 9090 040 OS	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere mierikwortel of peperwortel ( <i>Cochlearia armoracia</i> ).
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres Olives.	* 0712 9090 050 OY	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere olijven.
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes autres autres.	* 0712 9090 090 OZ	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten andere andere.
Huiles de tournesol, de carthame ou de coton et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, huiles de tournesol ou de carthame et leurs fractions huiles brutes destinées à des usages techniques ou industriels autres que la fabrication de produits pour l'alimentation humaine de tournesol.	* 1512 1110 000 1L	Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd zonnebloemzaad- en saffloerolie, alsmede fracties daarvan ruwe olie voor ander technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie zonnebloemzaadolie.
Huiles de tournesol, de carthame ou de coton et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, huiles de tournesol ou de carthame et leurs fractions huiles brutes autres de tournesol.	* 1512 1191 000 OZ	Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd zonnebloemzaad- en saffloerolie, alsmede fracties daarvan ruwe olie andere zonnebloemzaadolie.
Huiles de tournesol, de carthame ou de coton et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées. Huiles de tournesol ou de carthame et leurs fractions autres destinées à des usages techniques ou industriels autres que la fabrication de produits pour l'alimentation humaine de tournesol.	* 1512 1910 000 1B	Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd zonnebloemzaad- en saffloerolie, alsmede fracties daarvan andere voor ander technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie zonnebloemzaadolie.
Huiles de tournesol, de carthame ou de coton et leurs fractions, même raffinées mais non chimiquement modifiées Huiles de tournesol ou de carthame et leurs fractions autres autres de tournesol.	* 1512 1991 000 OR	Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd zonnebloemzaad- en saffloerolie, alsmede fracties daarvan andere andere zonnebloemzaadolie.
Huiles de navette, de colza ou de moutarde et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, huiles brutes destinées à des usages techniques ou industriels autres que la fabrication de produits pour l'alimentation humaine de navette et de moutarde de navette.	* 1514 1010 010 1Y	Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd ruwe olie voor andere technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie raapzaad- en mosterdzaadolie.
Huiles de navette, de colza ou de moutarde et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, huiles brutes destinées à des usages techniques ou industriels autres que la fabrication de produits pour l'alimentation humaine de colza.	* 1514 1010 020 OC	Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd ruwe olie voor andere technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie koolzaadolie.
Huiles de navette, de colza ou de moutarde et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, huiles brutes autres huiles de colza et de navette.	* 1514 1090 000 1Y	Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd ruwe olie voor andere raapzaadolie en koolzaadolie.
Huiles de navette, de colza ou de moutarde et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, autres destinées à des usages techniques ou industriels autres que la fabrication de produits pour l'alimentation humaine huiles de colza et de navette.	* 1514 9010 000 1Z	Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd andere olie voor ander technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie raapzaadolie en koolzaadolie.
Huiles de navette, de colza ou de moutarde et leurs fractions, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, autres autres huiles de colza et de navette.	* 1514 9090 000 1E	Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd andere andere raapzaad- en raapzaadolie.

Dénomination des marchandises	Numéro des marchandises Goederennummer	Omschrijving der goederen
Autres graisses et huiles végétales (y compris l'huile de jojoba) et leurs fractions, fixes, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, Huiles de maïs et ses fractions autres autres huiles et leurs fractions Huiles brutes autres concrètes, présentées en emballages immédiats d'un contenu net de 1 kg ou moins.	* 1515 9051 000 0U	Andere plantaardige vetten en vette oliën (jojoba-olie daaronder begrepen), alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd maisolie en fracties daarvan andere andere oliën, alsmede fracties daarvan ruwe oliën andere vast, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg.
Autres graisses et huiles végétales (y compris l'huile de jojoba) et leurs fractions, fixes, même raffinées, mais non chimiquement modifiées, Huiles de maïs et ses fractions autres autres huiles et leurs fractions autres autres concrètes, présentées en emballages immédiats d'un contenu net de 1 kg ou moins.	* 1515 9091 000 0K	Andere plantaardige vetten en vette oliën (jojoba-olie daaronder begrepen), alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd maisolie en fracties daarvan andere andere oliën, alsmede fracties daarvan andere andere vast, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg.
Graisses et huiles animales ou végétales et leurs fractions, partiellement ou totalement hydrogénées, interestérifiées, réestérifiées ou élaïdinisées, même raffinées, mais non autrement préparées Graisses et huiles végétales et leurs fractions autres présentées en emballages immédiats d'un contenu net de 1 kg ou moins autres.	* 1516 2091 000 9E	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdiniseerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan andere in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg andere.
Graisses et huiles animales ou végétales et leurs fractions, partiellement ou totalement hydrogénées, interestérifiées, réestérifiées ou élaïdinisées, même raffinées, mais non autrement préparées Graisses et huiles végétales et leurs fractions autres autrement présentées huiles de palmiste et de coco.	* 1516 2099 000 1J	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdiniseerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan andere andere kokos- en palmpittenolie.
Graisses et huiles animales ou végétales et leurs fractions, partiellement ou totalement hydrogénées, interestérifiées, réestérifiées ou élaïdinisées, même raffinées, mais non autrement préparées Graisses et huiles végétales et leurs fractions autres autrement présentées autres.	* 1516 2099 000 9U	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdiniseerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan andere andere andere.

Art. 2. Dans la liste V, annexée à l'arrêté mentionné à l'article premier, la rubrique suivante est supprimée :

Art. 2. In lijst V gevoegd bij het besluit vermeld in artikel 1, wordt de volgende rubriek geschrapt :

Dénomination des marchandises	Numéro des marchandises Goederennummer	Omschrijving der goederen
Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés autres légumes; mélanges de légumes maïs doux ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) hybride, destiné à l'ensemencement.	0712 9011 000 0S	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid andere groenten; mengsels van groenten suikermaïs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) hybriden voor zaaidoeleinden.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Bruxelles, le 10 janvier 1989.

Brussel, 10 januari 1989.

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires économiques et du Plan,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

W. CLAES

Le Ministre du Commerce extérieur,

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

R. URBAIN

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

#### MINISTÈRE DE LA REGION BRUXELLOISE

#### MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

F. 89 — 221

N. 89 — 221

15 DECEMBRE 1988. — Arrêté royal fixant les indemnités et jetons de présence à allouer aux Président, Vice-Président et membres du Comité de gestion de l'Office Régional Bruxellois de l'Emploi

15 DECEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vergoedingen en presentiegelden toe te kennen aan de Voorzitter, de Ondervoorzitter en aan de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling

BAUDOUIN, Roi des Belges,

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 18 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal n° 431 du 5 août 1986;

Gelet op de wet van 18 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 431 van 5 augustus 1986;